

تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لدى طلاب
الصف الحادي عشر في المدرسة الهدى الثانوية الإسلامية كديري

البحث العلمي



إعداد :

ألف انالي حسنى

رقم الطالبة : ٢٠٢٠٣٠٢٠

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية الحكومية

٢٠٢٤ م

تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لدى طلاب الصف الحادي عشر
في المدرسة الهدى الثانوية الإسلامية كديري

البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة
للحصول على درجة البكالوريوس في تعليم اللغة العربية

إعداد :

ألف ائالي حسنى

رقم الطالبة : ٢٠٢٠٣٠٢٠

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية الحكومية

٢٠٢٤ م

صفحة موافقه

صفحة موافقه

إن هذا البحث العلمي الذي قدمه

اسم الطالبة : ألفت انالي حسنى

رقم الطالبة : ٢٠٢٠٣٠٢٠ :

عنوان :

"تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لدى طلاب الصف الحادي عشر في المدرسة الهدى الثانوية الإسلامية كديري"

قد نظرنا و أدخلنا فيه بعض التعديلات وإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة للبحث العلمي.

كديري، ١ يونيو ٢٠٢٤ م

المشرف الثاني

المشرف الأولى

محمد شمس المعارف الماجستير

رقم التوظيف

١٩٨٨٠٤٢٣٢٠١٥٠٣١٠٠٣

الدكتور أحمد رفاعي الماجستير

رقم التوظيف

١٩٧٢٠٣٠٢٢٠٠٧١٠١٠٠٧

مذكرة رسمية

NOTA DINAS

Nomor :
Lampiran :
Hal : Bimbingan Skripsi

Kepada,
Yth. Dekan Fakultas Tarbiyah
Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri
Jl. Sunan Ampel 07 – Ngronggo Kediri

Assalamualaikum Wr. W.

Memenuhi permintaan Bapak Dekan untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa dibawah ini:

Nama : Alfi Analia Husna
NIM : 20203020
Judul :

تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لدى طلاب الصف الحادي عشر في
المدرسة الهدى الثانوية الإسلامية كديري

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S1). Bersamaan ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan harapan dapat segera diujikan dalam sidang Munaqosah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak kami ucapkan terimakasih.

Wassalamualaiku Wr. Wb.

Dosen Pembimbing I

Dr. H. Ahmad Rifa'i, M.Pd
NIP. 197203022007101007

Dosen Pembimbing II

M. Syamsul Ma'arif, M.Pd.I
NIP. 198804232015031003

صفحة التقرير

لقد تمت المناقشة هذا البحث العلمي في يوم الخميس ١٣ يونيو ٢٠٢٤ الذي قدمه

اسم الطالبة : ألفت انالي حسنى

رقم الطالبة : ٢٠٢٠٣٠٢٠

عنوان : تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لدى طلاب الصف

الحادي عشر في المدرسة الهدى الثانوية الإسلامية كديري

وقد قررت لجنة المناقشة بنجاحه واستحقاقه على درجة البكالوريوس في تعليم اللغة العربية

لجنة المناقشة

١ أحمد صالح الدين الماجستير (المناقش الرئيسي)

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠١٢٤٢٠٠٨٠١١٠٠٨

٢ الدكتور أحمد رفاعي الماجستير (المناقش الأول)

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٣٠٢٢٠٠٧١٠١٠٠٧

٣ محمد شمس المعارف الماجستير (المناقش الثاني)

رقم التوظيف : ١٩٨٨٠٤٢٣٢٠١٥٠٣١٠٠٣

كديري، ١٣ يونيو ٢٠٢٤ م

عميدة كلية التربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية



الأستاذة الدكتورة الحاجه منيفة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٠٠٤١٢١٩٩٤٠٣٢٠٠٦

الشعار

"حدود لغتي تعني حدود عالمي"

“Batas-batas bahasaku berarti batas-batas duniaku.”

~Ludwig Wittgenstein~

الإهداء

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل العربية لغة القرآن وأفضل اللغات ينطق بها الإنسان. وللصلاة والسلام على حبيب الرحمن وعلى اله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بهدأته وإحسانه إلى يوم الدين، أهدي هذا البحث العلمي:

- ١- الله عز وجل الذي قد أعطاني فرصة وتسهيلا لانتاء تعليمي من المدرسة إلى جامعة كديري الإسلامية الحكومية.
- ٢- إلى والدي، أخي وأختي الأصغر. أشكركم الشكر جزيل على كل الدعم والمودة والتضحيات التي قدمتموها لي طوال مسيرة حياتي. بفضل إرشادكم ودعواتكم، تمكنت من متابعة تعليمي حتى مستوى الجامعة وإكمال هذه البحث العلمي.
- ٣- الأساتيد والأساتيدة الذين تعلمي بكل صبر لإكمال كتابة هذا البحث العلمي، وهما الأستاذ الدكتور أحمد رفاعي الماجستير و الأستاذة رتنا سعيدة الماجستير. وجمع المحاضرين الذين عالمي في جامعة كديري الإسلامية الحكومية.
- ٤- أصحابي الذين يؤيدوني في مرحلة تعليمي في هذه الجامعة وفي مرحلة انتهاء البحث العلمي.

إقرار الطالبة على أصالة البحث

أنا الموقع أدناه :

اسم الطالبة : ألف انالي حسنى

رقم الطالبة : ٢٠٢٠٣٠٢٠

برنامج دراسات : قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية

أصرح بأمانة أن هذه الرسالة التي كتبها هي بالفعل كتابتي الخاصة، وليست سرقة أدبية سواء جزئياً أو كلياً. إذا ثبت في المستقبل أو تم إثبات أن هذه الرسالة هي نتيجة سرقة أدبية، سواء جزئياً أو كلياً، فإنني على استعداد لتلقي العقوبات على هذا الفعل وفقاً للأنظمة المعمول بها.

كديري، ١٣ يونيو ٢٠٢٤ م

الباحث

ألف انالي حسنى

رقم الطالبة : ٢٠٢٠٣٠٢٠

ملخص البحث

ألف انالي حسنى (٢٠٢٠، ٢٠٢٣، ٢٠٢٠)، (١) الدكتور أحمد رفاعي الماجستير، (٢) تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لدى طلاب الصف الحادي عشر في المدرسة الهدى الثانوية الإسلامية كديري، البحث العلمي. قسم تعليم اللغة العربية. كلية التربية. جامعة كديري الإسلامية الحكومية.

الكلمة المفتاحية: القراءة، الصوتية، اللغة العربية

القراءة هي إحدى مهارات اللغة العربية التي يجب على من يتعلم اللغة العربية أن يتقنها. ولذلك، عند قراءة اللغة العربية لا يجوز الوقوع في الأخطاء الصوتية حتى لا تحدث أخطاء في المعنى. ومن خلال نتائج الملاحظات التي تم إجراؤها، يرتكب الطلاب أخطاء صوتية في قراءة النصوص العربية عند تنفيذ أنشطة تعلم مهارات القراءة. لذا فإن صياغة المشكلة المستخدمة هي: ١ ما هي أشكال أخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لدى طلاب الصف الحادي عشر في مدرسة الثانوية الإسلامية في مدينة كديري؟، (٢) كيف يقوم المعلم بالجهود لتصحيح أخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لدى طلاب الصف الحادي عشر في مدرسة الهدى الثانوية الإسلامية في مدينة كديري؟

الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي طريقة البحث النوعي مع منهج دراسة الحالة. وتتكون البيانات التي تم الحصول عليها من أشكال الأخطاء الصوتية وأسبابها والجهود المبذولة لتصحيح هذه الأخطاء الصوتية. وكانت تقنيات جمع البيانات المستخدمة هي الملاحظة والمقابلات واختبارات القراءة والتوثيق.

وأظهرت نتائج البحث: (١) تحدث الأخطاء الصوتية لدى الطلاب في أخطاء الطرح والاستبدال، وأخطاء في بعض القراءات الخاصة، وأخطاء في قراءة الكلمات المستعارة من غير اللغة العربية، وإن العوامل المسببة للأخطاء الصوتية تأتي من الطلاب أنفسهم ومن بيئة تعلم الطلاب، (٢) ضرورة بذل جهود من المعلمين لتصحيح الأخطاء الصوتية لدى الطلاب.

ABSTRAK

Alfi Analia Husna (20203020). Dosen pembimbing Dr. H. Ahmad Rifa'i, M,Pd dan M. Syamsul M'arif, M.Pd.I. Analisis Kesalahan Fonologi Membaca Teks Arab pada Siswa Kelas XI Sekolah Menengah Islam Al-Huda Kediri, Skripsi, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah, Institut Agama Islam Negeri Kediri.

Kata Kunci: Membaca, Fonologi, Bahasa Arab

Membaca merupakan salah satu keterampilan berbahasa Arab yang wajib dikuasai oleh siapa pun yang mempelajari bahasa Arab. Oleh karena itu, dalam membaca bahasa Arab tidak diperbolehkan melakukan kesalahan fonetik agar tidak menimbulkan kesalahan makna. Dari hasil observasi yang dilakukan, siswa melakukan kesalahan fonologis dalam membaca teks bahasa Arab ketika melaksanakan kegiatan pembelajaran keterampilan membaca. Maka rumusan masalah yang digunakan adalah: 1) Apa saja bentuk-bentuk kesalahan fonetik membaca teks bahasa Arab pada siswa kelas XI di MA Al Huda Kota Kediri?, 2) Bagaimana upaya guru untuk memperbaiki kesalahan fonetik saat membaca teks bahasa Arab pada siswa kelas XI di MA Al Huda Kota Kediri ?

Metode yang digunakan pada penelitian ini adalah metode penelitian kualitatif dengan pendekatan studi kasus. Data yang diperoleh berupa bentuk-bentuk kesalahan fonologis, penyebab dan upaya yang dilakukan untuk memperbaiki kesalahan fonologis tersebut. teknik pengumpulan data yang digunakan adalah observasi, wawancara, tes membaca dan dokumentasi.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa 1) kesalahan fonologis siswa terjadi pada kesalahan pengurangan dan pergantian huruf, kesalahan pada bacaan Khusus tertentu, kesalahan pada pembacaan kata serapan dari selain bahasa Arab, dan faktor-faktor penyebab kesalahan fonologis berasal dari diri siswa sendiri dan lingkungan belajar siswa, 2) Upaya dari guru sangat dibutuhkan dalam memperbaiki kesalahan fonologis siswa

ABSTRACT

Alfi Analia Husna (20203020). Advisor Dr. H. Ahmad Rifa'i, M.Pd and . Syamsul M'arif, M.Pd.I. Analysis of Phonological Errors in Reading Arabic Texts in Class XI Students at Al-Huda Kediri Islamic Middle School, Thesis, Arabic Language Education Program, Faculty of Tarbiyah, State Islamic Institute of Kediri.

Keywords: Reading, Phonology, Arabic

Reading is one of the Arabic language skills that must be mastered by anyone studying Arabic. Therefore, when reading Arabic, it is not permissible to make phonetic errors so as not to cause errors in meaning. From the results of observations made, students made phonological errors in reading Arabic texts when carrying out reading skills learning activities. So the problem formulation used is: 1) What are the forms of phonetic errors in reading Arabic texts among class XI students at MA Al Huda, Kediri City? 2) How do teachers try to correct phonetic pronunciation errors when reading Arabic texts for class?

The method used in this research is a qualitative research method with a case study approach. The data obtained consists of forms of phonological errors, their causes and efforts made to correct these phonological errors. The data collection techniques used were observation, interviews, reading tests and documentation

The results of the research show that 1) students' phonological errors occur in letters subtraction and substitution errors, errors in certain special readings, errors in reading loanwords from other than Arabic, and the factors that cause phonological errors come from the students themselves and the students' learning environment, 2) Efforts from teachers are needed to correct students' phonological errors.

تمهيد

الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات. بفضل الله تعالى ورحمته تمكنت من إتمام هذا البحث بشكل جيد. أتوجه بخالص الشكر والتقدير لكل من ساهم في مساعدتي على إتمام هذا البحث، وخاصة:

١. الدكتور الحاج واحد الأنام الماجستير، كرئيس جامعة كديري الإسلامية الحكومية.
 ٢. الأستاذة الدكتورة الحاجة منيفة الماجستير، كعميدة كلية التربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية.
 ٣. الدكتور أحمد رفاعي الماجستير، كرئيس برنامج دراسات تعليم اللغة العربية، و الأستاذ محمد شمس المعارف الماجستير، كمشرفين أول وثانيا، اللذين قدما لي الإرشاد والنصح والتحفيز في إتمام هذا البحث.
 ٤. الدكتور سيف الله الماجستير رئيس المدرسة الهدى الثانوية الإسلامية كديري، الذي أعطانا الإذن لإجراء البحث، والسيدة فينا نور خير النساء كمدرس اللغة العربية وطلاب الصف الحادي عشر في المدرسة الهدى الثانوية الإسلامية كديري، اللذين ساعدونا في هذا البحث.
 ٥. السيد جوارى والسيدة صفية، والدي، اللذين قدما لي الدعاء والدعم لإتمام دراستي، وأيضا إلى إخوتي الصغار، محمد بشر مرزق و المرحوم محمد زيدان مرزق.
 ٧. جميع أساتذتي، اللذين قدما لي الدعاء والدعم لإتمام دراستي.
 ٨. أصدقاء الدفعة لعام ٢٠٢٠، وخاصة طلاب قسم تعليم اللغة العربية وجميع الأطراف التي لا يمكن ذكرها واحداً واحداً، اللذين قدموا لي الحافز والدعم المعنوي، مما مكنتني من إتمام هذا البحث.
- لا أملك إلا الدعاء بأن يجزي الله سبحانه وتعالى جميع هؤلاء الخيرين خير الجزاء، وأن يتضاعف لهم الأجر من عند الله تعالى. أمل أن يكون هذا العمل مفيداً لي بشكل خاص، وللقرءاء بشكل عام. آمين.

كديري، ١٣ يونيو ٢٠٢٤ م

إعداد

محتويات البحث

ج	صفحة الموافقه
د	مذكرة رسمية
هـ	صفحة التقرير
و	الشعار
ز	الإهداء
ح	إقرار الطالب على اصالة البحث
ط	ملخص البحث
ل	تمهيد
م	محتويات البحث
١	الباب الأول: مقدمة
١	١. خلفية البحث
٤	٢. ركائز البحث
٤	٣. أهداف البحث
٤	٤. أهمية البحث
٥	٥. الدراسات السابقة
٩	٦. تحديد المصطلحات
١٠	الباب الثاني: الإطار النظري
١٠	أ. القراءة
١٣	ب. الفونولوجيا
٢١	الباب الثالث: منهجية البحث
٢١	أ. المدخل و نوع البحث
٢٢	ب. حضور الباحثة

٢٢	ت. موقع البحث
٢٢	ث. مصادر البيانات
٢٣	ج. أسلوب جمع البيانات
٢٥	ح. تحليل البيانات
٢٧	خ. تحقيق صحة البيانات
٢٧	د. مراحل البحث
٢٨	الباب الرابع: عرض البيانات ونتائج البحث
٢٨	أ. صورة عامة على موقع البحث
	ب. عملية أنشطة تدريس وتعليم اللغة العربية في الصف الحادي عشر في المدرسة الهدى الثانوية الإسلامية كديري
٣٠	ت. أشكال أخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لدى طلاب الصف الحادي عشر في المدرسة الهدى الثانوية الإسلامية كديري
	ث. جهود المعلم في تصحيح الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لطلاب الحادي عشر في المدرسة الهدى الثانوية الإسلامية كديري
٣٦	
٣٧	الباب الخامس: المبحث
	أ. أشكال أخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لدى طلاب الصف الحادي عشر في المدرسة الهدى الثانوية الإسلامية كديري
٣٧	ب. جهود المعلم في تصحيح الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لطلاب الحادي عشر في المدرسة الهدى الثانوية الإسلامية كديري
٤٠	
٤٢	الباب السادس: الإختتم
٤٢	أ. التلخص
٤٢	ب. الافتراضات
٤٤	قائمة المراجع
٤٨	الملحقات
٨٠	سيرة ذاتية



KEMENTERIAN AGAMA RI
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) KEDIRI
PERPUSTAKAAN

Jl. Sunan Ampel No. 07 Ngronggo Kota Kediri
E-Mail: perpustakaan@iainkediri.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Alfi Analia Husna
NIM : 20203020
Fakultas/Jurusan : Tarbiyah/Pendidikan Bahasa Arab
E-mail address : alfihusna2001@gmail.com
Jenis Karya Ilmiah : Skripsi
Judul Karya Ilmiah :

تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لدى طلاب الصف الحادي
عشر في المدرسة الهدى الثانوية الإسلامية كديري

Dengan ini menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan IAIN Kediri, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah tersebut diatas beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan IAIN Kediri berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis dan pengembangan ilmu pengetahuan tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan IAIN Kediri, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Kediri, 07 Agustus 2024

Penulis

(Alfi Analia Husna)